



1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać produktu na wolnym powietrzu.

Za wszelką cenę należy unikać kontaktu z wilgocią.

W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane może on ulec uszkodzeniu. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcie, pożar, porażenie prądem lub inne zagrożenia.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi. Ze względów bezpieczeństwa oraz ograniczeń licencyjnych nie wolno modyfikować i/lub przebudowywać produktu.

Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Produkt należy przekazywać osobom trzecim tylko wraz z instrukcją obsługi.

Wszystkie zawarte tutaj nazwy firm i produktów są znakami towarowymi należącymi do poszczególnych właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

2 Zakres dostawy

- Ładowarka BC4
- Instrukcja obsługi
- Kabel zasilający ze złączem USB-A i złączem USB-C

3 Najnowsze informacje o produkcie

Najnowsze informacje o produkcie można pobrać na stronie www.conrad.com/downloads lub uzyskać, skanując przedstawiony kod QR. Postępuj zgodnie z instrukcjami na stronie internetowej.

4 Objaśnienia symboli



Symbol ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń.



Symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem, które może prowadzić do obrażeń spowodowanych porażeniem prądem elektrycznym.

5 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazań dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody materialne spowodowane nieprzestrzeganiem wskazań bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Poza tym w takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

5.1 Informacje ogólne

- Produkt nie jest zabawką. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Nie pozostawiaj opakowań bez nadzoru. Mogą one stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- W razie jakichkolwiek pytań, na które nie można znaleźć odpowiedzi w tym dokumencie, należy skontaktować się z naszym technicznym działem obsługi klienta lub innym specjalistą.
- Prace konserwacyjne, regulacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie specjalista lub specjalistyczny warsztat.

5.2 Obsługa

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek z niewielkiej wysokości mogą uszkodzić produkt.

5.3 Środowisko robocze

- Nie narażaj produktu na obciążenia mechaniczne.
- Chroni produkt przed ekstremalnymi temperaturami, silnymi wibracjami, gazami palnymi, oparami i rozpuszczalnikami.
- Chroni produkt przed wysoką wilgotnością i wilgocią.
- Chroni produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nigdy nie włączać produktu bezpośrednio po tym, jak został przeniesiony z zimnego do ciepłego pomieszczenia. W ten sposób może wytworzyć się kondensacja, która w pewnych okolicznościach może uszkodzić urządzenie. Przed uruchomieniem produktu należy poczekać, aż osiągnie on temperaturę pokojową.
- Unikaj eksploatacji w bezpośrednim sąsiedztwie silnych pól magnetycznych lub elektromagnetycznych, anten nadawczych lub generatorów wysokiej częstotliwości. W przeciwnym razie produkt może nie działać właściwie.

5.4 Eksploatacja

- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania urządzenia, należy zwrócić się do wykwalifikowanego specjalisty.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest już możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed niezamierzonym użyciem. NIE próbować naprawiać produktu samodzielnie. Bezpieczna praca nie jest zapewniona, jeśli produkt:
 - posiada widoczne uszkodzenia,
 - nie działa prawidłowo,
 - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
 - został nadmiernie obciążony podczas transportu.

5.5 Baterie/akumulatory

- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację.
- Wyjmij akumulatory, gdy nie są używane przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wyciekami. Wyciekające lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą powodować poparzenia kwasem w przypadku kontaktu ze skórą. Dlatego dotykając uszkodzonych baterii/akumulatorów, należy nosić rękawice ochronne.
- Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Baterii/akumulatorów nie pozostawiać wolno leżących, ponieważ mogą je polknąć dzieci lub zwierzęta domowe.
- Po zakończeniu programu (ładowanie, rozładowanie, odświeżanie, test) należy wyjąć akumulatory z ładowarki.
- Nie przechowuj urządzenia z włożonymi akumulatorami.
- Wyciekające akumulatory mogą uszkodzić urządzenie.
- Nie rozbieraj akumulatorów, nie powoduj zwarcia i nie wrzucaj do ognia. Nigdy nie próbuj ładować baterii jednorazowych. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!

5.6 Kabel przyłączeniowy USB

- Upewnij się, że kabel jest prawidłowo podłączony. Do urządzenia dołączony jest kabel USB ze złączem USB-C do urządzenia i złączem USB-A do adaptera/urządzenia końcowego. Należy używać wyłącznie odpowiednich adapterów/urządzeń z portem USB-A! Przed uruchomieniem należy przestrzegać minimalnych wymagań technicznych dla adapterów, podanych na tylnej stronie ładowarki (DC 5 V/2 A)!
- Jeśli którykolwiek z elementów elektrycznych (kabel połączeniowy USB, ładowarka) jest uszkodzony, należy powstrzymać się od dalszego korzystania z urządzenia.
- Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji kabla połączeniowego USB ani ładowarki.
- Nigdy nie ciągnąć za kabel połączeniowy w celu odłączenia urządzenia od adaptera. Zawsze wyciągaj go z urządzenia/adaptera, chwytając za przewidziane do tego celu powierzchnie chwytne.
- Jeśli ładowarka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyciągnąć kabel połączeniowy z urządzenia i przechowywać go oddzielnie od urządzenia. Nie należy przy tym zginać ani wiązać kabla.
- Zwróć uwagę na to, aby kabel nie został zmiażdżony, złamany, uszkodzony przez ostre krawędzie ani obciążony mechanicznie.
- Unikaj nadmiernego obciążenia termicznego kabla połączeniowego na skutek kontaktu z wysoką lub niską temperaturą.
- Uszkodzony przewód połączeniowy można wymieniać wyłącznie na równoważny produkt o wymaganych parametrach technicznych w celu uniknięcia jakichkolwiek zagrożeń.
- Kabel układaj zawsze tak, aby nikt nie mógł się o niego potknąć ani zaczepić. Ryzyko obrażeń w przypadku nieprzestrzegania wskazówek!

6 Elementy obsługi

Urządzenie nie posiada żadnych elementów obsługi, ale przeprowadza procesy ładowania automatycznie i samodzielnie. Dostępne są łącznie 4 gniazda ładowania z regulowanymi metalowymi zaciskami. Nad gniazdami ładowania znajdują się w sumie cztery diody LED wskazujące poziom naładowania i proces ładowania. Ponadto urządzenie posiada gniazdo USB-C do podłączenia do źródła zasilania za pomocą znajdującego się w zestawie kabla połączeniowego.

Nie ma żadnych elementów obsługi do regulacji/ zmiany/ sterowania procesu ładowania.

7 Instalacja

Do uruchomienia tego produktu nie jest wymagana żadna instalacja.

Proszę zwrócić uwagę, że do produktu nie dołączono adaptera sieciowego. Produkt musi być podłączony do odpowiedniego źródła zasilania, patrz punkt 8.

8 Obsługa

1. Podłącz wtyczkę USB-C dołączonego kabla połączeniowego do portu USB-C znajdującego się w górnej części ładowarki.
2. Podłącz wtyczkę USB-A kabla połączeniowego do portu USB-A odpowiedniego adaptera lub urządzenia końcowego obsługującego ładowanie.
3. Upewnij się, że adapter jest prawidłowo podłączony do sieci lub że urządzenie końcowe posiada dostateczne zasilanie (5 V/2 A lub więcej) lub jest dostatecznie naładowane (np. laptop, powerbank itp.).

- Ładowarka automatycznie wykryje zasilanie po prawidłowym uruchomieniu i rozpocznie proces ładowania. Na początku wszystkie cztery wskaźniki LED zaświecą się raz od dołu do góry, a następnie zgasną.
- Teraz włoż akumulatory wielokrotnego ładowania. Należy kierować się oznaczeniami „+” i „-” w punktach ładowania. Jednocześnie można ładować maksymalnie 4 akumulatory. Podczas wkładania należy upewnić się, że dany akumulator jest on mocno zaciśnięty i nie leży luźno w urządzeniu. Metalowe elementy mocujące można docisnąć, aby umożliwić ładowanie akumulatorów o różnych rozmiarach. Należy używać wyłącznie kompatybilnych akumulatorów!
- Cztery wskaźniki LED reprezentują odpowiedni poziom naładowania włożonego akumulatora i przesuwają się w górę podczas procesu ładowania (25%, 50%, 75%, 100%).
- Po pomyślnym naładowaniu wskaźniki LED nad włożonymi akumulatorami będą się świecić światłem ciągłym. Teraz należy wyjąć naładowane akumulatory i odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.

9 Usuwanie usterek

Usterka	Powód	Rozwiązanie
Wskaźnik LED nad włożonym akumulatorem pokazuje wszystkie cztery paski i miga.	Akumulator został włożony w nieprawidłowy sposób.	Włóż akumulator zgodnie z oznaczeniami „+” i „-”.
Akumulatory są włożone prawidłowo, ale żaden wskaźnik LED nie świeci się	Urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej lub źródło zasilania jest niewystarczające.	Podłącz urządzenie do odpowiedniego źródła zasilania (adapter/ urządzenie końcowe, patrz punkt 8) za pomocą kabla połączeniowego.
Wskaźnik LED nad akumulatorem wskazuje tylko poziom naładowania, a następnie miga całkowicie.	W gnieździe ładowania poniżej danego wskaźnika LED znajduje się akumulator.	Należy natychmiast wyjąć baterię i ładować wyłącznie kompatybilne akumulatory!
Wszystkie akumulatory są prawidłowo włożone, a urządzenie jest podłączone do sprawnego i odpowiedniego źródła zasilania. Jednak proces ładowania nie odbywa się / wskaźniki LED nie świecą się.	Kabel sieciowy, źródło zasilania lub urządzenie mogą nie być prawidłowo podłączone lub mogą być uszkodzone.	Sprawdź, czy wszystkie przyłącza zostały prawidłowo podłączone. Jeśli urządzenie nie reaguje nawet po wielokrotnym sprawdzeniu, odłącz je od źródła zasilania i skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Conrad.

10 Czyszczenie i pielęgnacja

Ważne:

- Nie używać agresywnych środków czyszczących, alkoholu do czyszczenia ani innych środków chemicznych. Mogą one spowodować uszkodzenie obudowy i nieprawidłowe działanie produktu.
- Nie zanurzać produktu w wodzie.

- Odłączyć produkt od zasilania.
- Produkt należy czyścić za pomocą miękkiej, suchej, niepozostawiającej włókien szmatki.

11 Utylizacja

11.1 Produkt



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz zużytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem zużytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w zużytym sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze zużytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego** zwrotu (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu.

11.2 Baterie/akumulatory

Należy wyjąć włożone baterie/akumulatory i utylizować je oddzielnie od produktu. Użytkownik końcowy jest prawnie (rozporządzenie w sprawie baterii) zobowiązany do zwrotu wszystkich zużytych baterii/akumulatorów; utylizacja z odpadami gospodarstwa domowego jest zakazana.



Baterie/akumulatory zawierające szkodliwe substancje są oznaczone zamieszczonym obok symbolem, który wskazuje na zakaz ich utylizacji z odpadami gospodarstwa domowego. Oznaczenia metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (oznaczenia znajdują się na bateriach/akumulatorach np. pod ikoną kosza na śmieci po lewej stronie).

Zużyte baterie/akumulatory można także oddawać do nieodpłatnych gminnych punktów zbiorczych, do sklepów producenta lub we wszystkich punktach, gdzie sprzedawane są baterie. W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

Przed utylizacją należy całkowicie zakryć odsłonięte styki baterii/akumulatorów kawałkiem taśmy klejącej, aby zapobiec zwarciom. Nawet jeśli baterie/akumulatory są rozładowane, zawarta w nich energia szczytkowa może być niebezpieczna w przypadku zwarcia (rozerwanie, silne nagrzanie, pożar, eksplozja).

12 Dane techniczne

12.1 Zasilanie

Napięcie wejściowe/	Wejście: DC 5 V/2 A (wejście USB-C®)
prąd wejściowy	Wyjście 1: DC 4,2 V 2 A*1 (slot 4), 1 A*2, 0,5 A*4 Wyjście 2: DC 1,48 V 0,5 A*4
Ładowanie konserwacyjne	200 mA ± 50 mA (tylko w przypadku akumulatorów Ni-MH)
Materiał.....	ABS
Pobór mocy	10 W
Maksymalne napięcie ładowania..	Li-Ion: 4,2 V ± 0,05 V Ni-MH: 1,48 V ± 0,05 V
Kompatybilne akumulatory	1.2 V Ni-MH/CD: A, AA, AAA, AAAA, C, SC 3.6 V/3.7 V Li-ion (IMR/INR/ICR): 10340/10440/14500/14650/16340/17335/17500/17670/ 18350/18500/18650/18700/20700/21700/22650/22700/ 26500/26650

12.2 Warunki otoczenia

Temperatura robocza i wilgotność powietrza podczas pracy.....	0 ~ 40°C / ≤ 45% wilg. wzgl. (bez kondensacji)
Temperatura przechowywania i wilgotność powietrza podczas przechowywania.....	-20 ~ 70°C & 85% wilg. wzgl. (bez kondensacji)

12.3 Inne

Wymiary (dł. x szer. x wys.).....	118 x 96 x 33 mm
Waga	ok. 127g

To publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

Copyright 2023 by Conrad Electronic SE.

*2852676_V3_0723_02_VTP_m_PL